

?????????? ????????

?????? ??? ?????????? (???? ???)

??? 9?? ?????????? 2017 (*)

«????????????? ?????????? – ?????????? – ????? ?????????????? ????? (???) – ??????
2006/112/?? – ????? 98 – ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????????? – ?????????? III,
????? 1 – ?????? – ??? ?????????????? ??? ?????????? – ?????????? ??????????
????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? – ??? ?? ?????????? ??????????????»

???? ?????? C-499/16,

? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????? 267 ????, ???
?????? ?? Naczelnego S?d Administracyjny (?????? ?????????? ??????????, ???????) ??
?????? ?? 16?? ?????? 2016, ? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? 16 ???????????
2016, ??? ?????? ??? ????

AZ

????

Minister Finansów,

? ? ?????????? (???? ???),

????????? ??? ??? C. G. Fernlund (??????), ?????? ???????, S. Rodin ??? E. Regan,
???????,

????????? ??????????: Y. Bot

?????????: A. Calot Escobar

?????? ?????? ??? ?????? ????????????,

?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ????????:

- ? AZ, ?????????????? ??? ??? M. Machci?ski, adwokat,
 - ? ??????? ????????, ?????????????? ??? ??? B. Majczyna,
 - ? ??????? ????????, ?????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????? ??? ??? E. De Bonis, avvocato dello Stato,
 - ? ??????? ????????, ?????????????? ??? ??? M. Owsiany-Hornung ??? K. Herrmann,
?????? ??? ??????? ??? ???, ??? ?????? ??? ?????? ????????????, ?? ?????????? ???
?????? ??? ?????? ????????,
- ?????? ??? ????????

???????

1 ? ??????? ?????????????? ??????? ?????? ??? ??????? ??? ?????? 98 ??? ???????
2006/112/?? ??? ??????????, ??? 28?? ??????? 2006, ??????? ?? ?? ????? ?????? ??????
????????????? ??? (?? 2006, L 347, ?. 1, ??? ????: ?????? ???), ??? ?? ?????? ??? ??????
??? ?????????? ??????????????.

2 ? ??????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????? ??????? ??????? ??? AZ ??? ???
Minister Finansów (????????? ???????????, ???????) ??????? ?? ??? ?????? ?????????? ???????????
?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ????? ?????????? ????? (??) ? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???.

?? ?????? ???????

?? ?????? ??? ??????

3 ? ?????????? ??? 4 ??? ?????? ??? ????:

«?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ???????,
?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? [??],
?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????.

4 ??? ?????????? ??? 7 ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????:

«?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ??????????
????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??
????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ??????.

5 ?? ??? 96 ??? ??? ?????? ??? ?????? ?? ????:

«?? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ??? ??? ?????? ??? ??????.

6 ?? ??? 98 ??? ??? ?????? ??? ?????? ?? ????:

«1. ?? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ???? ? ?? ?????????? ??? ??????????.

2. ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ???? ? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???.

[...]

3. ???? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1
???? ?????????? ??? ?????? ?????, ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????»

7. ??? ?????? 1 ??? ?????????? III ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ??
«????? [...] ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????».

? ? ?????? ??????

8. ???? ?????????? ??? ?? ?????? 41????????? 1, ??? ??? ?? ?????? 146a, ?????? 1, ???
????? ??? 11? ?????? 2004 ??? ?? ?????? ?????? ??? ??????????, ??? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? (Dz. U. 2011, ???,
177, ??? 1054, ??? ?: ???), ??? ??? ?????? ?????? 1?? ?????????? 2011 ???
31? ?????????? 2016 ? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? 23 %.

9. ??? ??? ??? ?????? ??????, ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? 3 ??? ?????? ?????? ?????????? ??? 8 %,
????? ??? ?? ?????? 41, ?????????? 2, ??? ?? ?????? 146a, ?????? 2, ??? ?? ?????? ???.

10. ???? ??? 32 ??? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????: «?????
????? ?????????????? ??? ??????????, ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ??????????
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? 45 ??????, ??? ??
????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???, ? ?????????? ???
????? ??? ?????????? ??? 45 ??????».

? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??????

11. ? AZ ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???
?????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??
?????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????
??? 45 ??????.

12. ???? ?? ?????? ??? 2010, ?? ?????? ??? AZ ?????????? ??? ??????????
«????????? ??? ??????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????», ??? ??
????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? 2008 ??? ?????????? ?????????? ??? ??
?????????. ???????, ??? ?? 2013, ?? ?????? ??? ?????????? ???, ??? ?? ??????
??? ?????????? ??? ?????? (?????), ??? ?????? 1905 90 60 ??? ??????????
????????? ??? ?????????? ??? ?????? (???) 2658/87 ??? ??????????, ??? 23??
?????? 1987, ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????
(EE 1987, L 256, ?. 1), ??? ?????????? ?? ??? ?????? (??) 927/2012 ??? ??????????,
??? 9?? ?????? 2012 (?? 2012, L 304, ?. 1, ??? ?: ??), ? ?????? ?????????? ??
????????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ???, ??? ?? ??????????
??? ?????? «????? ??? ?????????? ??? ??????».

13. ??? 14 ?????? 2013, ? AZ ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????????? ???, ?????????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ??? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? 8 % ??? ?????????? ??? ??????????
????????? ?? ?????, ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???
????????? «????? ??? ?????????? ??? ??????», ?????????? ??? ?????? ??????????
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? 45
?????. ?? ??? ?????? ???, ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 32 ??? ?????????? 3

??? ?????? ??? ???????, ?????????? ??? ?? ?????? ??? ??????, ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??? ??
???. ??????????????, ? ????? 1905 90 60 ??? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??
?? ?? ?????? ?????? ???, ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??
?? ??? ?????? ?????????? ?????? ???.

14 ?? ??? ?????????????? ??????? 3?? ?????????? 2013 ??? ?? 14?? ??????????
2014, ? ?????????? ?????????? ??? ??????? ??? ?????? ??? AZ, ?????????? ??? ? ??????
????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?????????? ???.

15 ? AZ ?????? ??????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ???
Wojewódzki S?d Administracyjny w Warszawie (????????? ?????????? ?????????? ???
????????, ??????). ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?????? ???
????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??
????????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???,
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???.

16 ??? ??? ??, ??? ?? ?????????? ???, ? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ??????
????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??
??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???.

17 ?? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ? AZ ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??
????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?? ???
???. ?????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? 45 ?????? ???
????????? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ???, ??? ? ??????
?? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??
? ??? ?? ?????????? ???.

18 ?? ?????? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????.

19 ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ???????, ?????? ??
?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? 45 ??????. ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
??, ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???, ??? ?? ?????? ??? ?????? ???
????? , ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

20 ??? ?? ?????? ???, ?? Naczelnego S?d Administracyjny (??????? ??????????
????????? ???, ??????) ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????:

«????????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??
??? ?????????? ??? ?????? 41, ?????????? 2, ?? ?????????? ?? ??? ?????? 32 ??
????????? 3 ??? ????? [??], ??? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ?????????? ??? ??
???? ?????? ?????? ??? ?????? ??? “????????? ??? ?????? ???”

?????????????????" ??? ? ?? ? "????? ?????????? ??????" ???, ??? ????? ???
????????????? ??? ? ?? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ???
????????????? ??? ? ?? ? ?????? ??? ?????? 98, ?????????? 1 ??? 2, ??? [?????? ???];»

??? ??? ?????????? ??????

21 ?? ? ? ?????? ???, ?? ?????? ?????????? ?????? ???' ?????? ?? ?????????? ??? ??
????? 98 ??? ?????? ???, ?????????? ??? ? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
?????????????, ??? ? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??? ? ??????
???? ???? ????, ? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ???
???? ?????????????? ??? ? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ? ?????? ???
«????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????» ??? ? ??? «????? ?????????? ??????»
????.

22 ??????????????, ?????????????? ???, ??? ? ?? ?????? 96 ??? ?????? ???, ???
????????? ??? ? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ???,
???? ? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????. ????????, ?
????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ???' ?????? ??? ? ??
???? ???, ?????? ??? ?????? 98 ??? ?????? ??????. ?? ?????????? III ??? ? ?? ?????? ??????
????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??
???? ???? 98 (????? ??? 9?? ?????? 2017, Oxycure Belgium, C-573/15, EU:C:2017:189,
????? 20 ??? 21).

23 ??? ???? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ???, ??? ? ?? ?????? ???
????????? ???, ?? ??? ?????? ??? ? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?? ??? ? ?????? ??? ? ?? ?????? ??? ?????? ???, ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?????? ?????? ?????? (????? ??? 11?? ?????? 2014, K, C-
219/13, EU:C:2014:2207, ??? 23).

24 ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????????? ??? ? ?? ?????? ???, ?????????? ??? ? ?? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
???? ? ?? ?????? ??? ?????? ??? ? ?? ?????? (????? ??? 6?? ?????? 2010,
????? ??? ?????? C94/09, EU:C:2010:253, ??? 29).

25 ??????, ?????????? ???, ??? ? ?? ?????? 98, ?????????? 3, ??? ?????? ???, ??
????? ??? ? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???, ?????????? ?? ? ?? ?????? ??? ? ??
????? ??? ?????? ?????? ???, ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ??
?????????.

26 ?? ??????????, ? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
??? ??? ? ?? ?????? ?????? ??? ? ?? ?????? ??? ? ?? ?????? ?????? ??? ? ??
????? ??? ? ?? ?????? ??? ? ?? ?????? ??? ? ?? 45 ????.

27 ??? ?????????????? ??? ? ? ??? ??? ????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????
???? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 1 ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ???.

28 ???????, ??? ??? ? ?? ??????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??????
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????, ?????????????? ??? ? ??????????
???? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
????? ??? ?????????????? ?? ??? ? ?? ?????????? ??? ? ?? ?????? ?????????? ???
????, ???????, ?????? ?? ? ?? ????? 98 ??? ?????? ???.

29 ???????, ??? ? ???? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????,
????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ?????????? ??????????.

30 ??? ????? ?????????? ?????????? ??? ? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????????
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ? ?????? ??? ? ?????????? ??? ? ?????????? ???
?? ?????????? ?????? ??? (?????? ? ?? 11?? ?????????? 2014, K, C-219/13,
EU:C:2014:2207, ??? 24 ??? ????? ?????????? ??????????).

31 ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ? ??? ??????????, ???
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??????, ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??????????
??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ? ??? ?????? ??? ?????? ??????????. ??? ?????? ???
????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ??? ??????????, ?? ?????? ??? ??????????
????????????? ??? ???????, ??? ??? ? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ???
??? ?????????? ??? ?????? ??? (?????? ? ?? 11?? ?????????? 2014, K, C-219/13,
EU:C:2014:2207, ??? 25).

32 ???????, ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????
????????? ?? ??? ?????????? ?? ? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????? ??? 45 ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? (??., ???????, ??????? ??? 11??
????????? 2014, K, C-219/13, EU:C:2014:2207, ??? 33).

33 ???????, ?? ?????????? ??? ? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????
?? ?? 45 ??????, ??? ??? ?????? ??????, ??? ?????? ??? ?????? ??????????, ?? ?? ??? ???
????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? 45 ??????, ??? ?? ?????????????? ??? ??? AZ,
?? ??? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ??????.

34 ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????? ?, ?????????? ?? 45 ??????
????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?
????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?????????? ??????????
????????? ??? . ?? ??? ?????? ?????????, ??? ?????? ??? ?????????? ??????????????
????????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????????.

35 ???????, ?? ?? ?????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???
?????? ?? ??????????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????? ???
?? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???

? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ? ??????? ?????????? ?? ???? ?????????? ??? 45
????? ??? ??? ???? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????? ?? ?????? ?? ???? ?????????????? ??? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ??????????
????? ?????????? ??? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ??? 45
?????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ???? ?????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????
????????? ??? (??., ??????? ?????? ??? 3?? ??? 2001, ??????? ???
??????, C-481/98, EU:C:2001:237, ??? 27). ?? ??? ?????? ???????, ? ??? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????
?????????.

36 ???? ??? ?????? ??? ???? 98 ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ?
???? ? ?????? ??? ???? 98 ??? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
-??? ??? ?????????? ??? ?????? ???? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?????? ???
????????? ??? ?????? ?????? ???? ?????? - ?? ?????? ?????????, ??? ???? ?
?????? ??? ?????? ???, ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???? ?
???? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???? ?
??? «????????? ??? ?????? ?????? ??????» ??? ???? «????????? ?????? ??????»
?????» ???.

??? ??? ?????????? ????

37 ???? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ?? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? . ?? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ?
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? .

??? ??? ???? ???? , ?? ?????? (????? ???) ?????:

? ???? 98 ??? ?????? 2006/112/?? ??? ?????? , ??? 28?? ?????? 2006,
?????? ? ? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ??? ???? ???? ???? ?
????????? -?? ???? ?????? ??? ?????? ???? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? , ??? ???? ???? ?????? ??? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? -
?? ???? ???? , ??? ???? ???? ???? , ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ??? ?????? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
????????? ?????? ?????? » ??? ???? ???? «????????? ?????? ?????? » ???.

(?????????)

* ???? ???? ??????: ? ????.